

Setmanari de Banyolas

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

A Banyolas: 1'00 pta. timestre.
 A fora: 1'50 »
 Número solt: 10 céntims.

Periódich d'acció catòlica

Redacció y Administració:
 Carrer de Girona, Número 6 A

Banyolas, 23 d'Abril de 1911

Anuncis y comunicats á preus convencionals
 No's tornan els originals

La ley, ritme de la vida

Quan la fulla a la tardor se desprén del arbre, per de prompte el vent se l'emporta enlayre y algú podrà creure que es llavors més lliure y més alsada, pero a la fi acaba per baxar y anar a terra. Donarà encara dos o tres giravoltes ab algún remolí de vent, y acabarà pera caure al rierol y aquest se l'emportará cap a les fangueres de les planes baixes, rodolant, rodolant, es a dir, poc a poquet, fent cada día, potser alguns pams de camí.

La fulla s'es feta pera estar en l'arbre, y si se'n desprén acaba pera desaparèixer.

Quan sovint en els homes havem vist coses d'aquestes. Els artistes tenen les seves regles pera interpretar y representar les coses belles; a algú li semblaràn les regles d'art una tiranía insoportable y se voldrà dester d'elles, creant un art nou sense regles ni metode. Si es home de talent, semblará de prompte que s'enlaira a altures grosses porque s'ha destet de aquelles trabes, però poc a poc anirà cayent en greus ridiculeses, y 's quedarà entascat en les tangueres de un art estrambótic, inintel·ligible y groller.

El sabi que s'ha cremat les celles estudiant y continuant les ciencies encarrilades per moltes generacions de sabis, tal volta se cansará de seguir aquelles petjades trillades y voldrá lliberarse de la ciencia antiga pera descobrir nous vieranys; al desferse del antic metode botará enlayre aparexent ple de sutilitat y originalitat, fins que devallant, devallant, acabarà per no ferse entendre de ningú y per no entendre-s ell a sí mateix, a forsa de estranyeses y despropòsits.

Els homes que fem la nostra via pel camí de la vida tenim tot un aplec de màximes, consells y regles, heredades de

nostres avantpassats, que 'ns serveixen o pera conreuar el comerç ab profit, o pera trevallar la terra, o com a màximes del bon viure. Ay d'aquell que en lloc de buscar el progrés apoyantse en la tradició y millorantla y adaptantla, vol rompre ab tot pera capgirar la humanitat, acabarà pera enfangarse en les fangueres del fracàs per haver rebutjat la ley de la vida.

Ahont més se veu aquest inexorable fracàs, que acompanya sempre al qui desprecia la ley natural, es en l'ordre social. La autoritat es com un nus que lliga els membres de la societat, fentlos cooperar a tots al be social. Algú día podrà semblar als individus, que la autoritat els mata la iniciativa o els esclavisa, y donarán perades per desfersen. Conseguirán tal volta, enfeblir la autoritat; més la conseqüencia será desastrosa, ja que en lloc de obtenir més llibertat, se veurán esclaus en les fangueres del desordre social.

La ley es el ritme de la vida; y la vida y tota manifestació de vida, desapareix al desencarrilarse de la ley ab que la naturaleza la te suaument, pero necessariament, relligada.

JAUME RAVENTÓS.

Los padres educándose por medio de sus niños

Los niños aspiran á ser hombres y los hombres de bien aspiran á ser niños, es decir á adquirir aquellas cualidades que tenían en la niñez y que han perdido, no por causa de los conocimientos adquiridos, sino por las huellas que la malicia y las pasiones han dejado en su corazón.

Los niños tienen cierto encanto que cautiva y enamora, y es porque vemos en ellos hermosuras y perfumes morales, que han huido de nosotros y una vida y senti-

miento que ha desaparecido de nuestra alma.

No me extraña que nuestro incomparable Selgas, que tan bien sabía sentir estas cosas, dijera enamorado de la niñez:

«¡Quien pudiera trocar todos sus años Por unas breves horas de inocencia!»

Pero si todos los niños son más ó menos seductores, nuestros niños, los niños que nos llaman con el nombre de padres, tienen para nosotros muchísimo más encanto.

Estos niños, no solo son hermosos, puros, inocentes... son más que todo esto, son ángeles.

¡Cuántas veces el padre y la madre los contemplan cuando duermen y en su sonrisa descubren cierto no sé que inexplicable como si los ángeles del cielo hablaran en sueños á sus niños, ó si sus niños explicasen en sueños todas sus cosas á los ángeles!

¡Dichosos los padres que saben sentir estas cosas! ¡Y más dichosos aún si ante estos espejos clarísimos, se esfuerzan en componer la hermosura de su alma, adornándola con nuevas flores, ya que las que florecieron en la primavera de su vida se han marchitado!

Pudiera decirse á muchos padres: ¿Queréis vivir la verdadera vida del corazón? ¿queréis recuperar los hermosos ideales de vuestra juventud? ¿queréis que resucite en vosotros el sentimiento? Pues aprended de vuestros niños.

Esto no es muy difícil, porque si no fuésemos rebeldes á ciertos nobilísimos impulsos, que á veces experimentamos, observaríamos que más de una vez, que muchísimas veces, nuestros niños, con sus ojos brillantes, en cuya mirada vemos fulgurar claridades del cielo, su frente serena, su sonrisa ingénua, fresca y pura, su candidez é inocencia, nos hablan y persuaden de un modo más íntimo y más convincente que todas nuestras cavilaciones y lecturas.

Seamos ingénuos y confesemos que si nosotros reprendemos á nuestros niños, ellos también con el ejemplo de su inocencia nos reprenden y confunden y nos estimulan á ser honrados y virtuosos.

A veces el hombre, alejado de su casa recibe impresiones que como microbios le producen cierta fiebre moral. Pero al hallarse de nuevo rodeado de sus hijos, recibe

como una oleada de serenidad é inocencia, huyen los microbios y desaparece la fiebre.

Otras veces fuera de nuestros hogares oímos discursos brillantes de hombres eruditos, que hablan de todo; y nosotros entusiasmados decimos: bien, muy bien, magnífico, sublime. Pero después, al estrechar de nuevo á nuestros hijitos, al cruzarse su mirada con la nuestra desaparece la sugestión que habíamos experimentado y acordándonos de lo que antes habíamos aplaudido, decimos: mal, muy mal, extraordinariamente mal.

En otras ocasiones, también fuera de nuestra familia, recibimos con el corazón abierto, el veneno de la adulación, que nos dedican los que se dicen nuestros amigos, y embriagados con el exceso de alabanza, perdemos el juicio y olvidándonos de lo que somos, vamos á nuestra casa con la ilusión de que somos sabios, elocuentes, ingeniosos, valientes, enérgicos, artistas, poetas... en fin unos verdaderos genios. Pero al rodearnos otra vez de nuestros angelitos, su sencillez, su ingenuidad, la claridad de aquellos ojuelos que nos miran, nos vuelven á la realidad, recobramos otra vez el buen sentido y desaparece el artificio, con el cual quería engañarnos nuestro amor propio.

¡Cuántas veces de las impurezas que nuestro corazón ha recibido á fuera nos aliviarnos y purificamos en el hogar santo de la familia!

¡Cuántas veces, después de haber perdido el sentimiento y la serenidad en las arideces de la vida, dominados por alguna pasión que envenena nuestro espíritu, recobramos estas cosas al ver á nuestros niños que rebosan pureza é inocencia!

Si; los niños ayudan á los padres á ser honrados y virtuosos.

Y muchas veces hasta los padres infelices que tienen la desgracia de haber casi perdido la fe, la han recuperado, ó sea, Dios se la ha devuelto, por medio de sus hijos, en cuyos corazones han leído aquellas verdades y enseñanzas sublimes que un día conocían y habían ya olvidado.

Aun que el argumento de este escrito puede referirse indistintamente á los padres y á las madres, me he dirigido principalmente á los primeros, pues son los

que generalmente mas necesidad tienen de ser enseñados por sus pequeñuelos.

Y cuanto mayor es la altura en que está colocado el hombre, por su saber, poder, riquezas, honra y distinción social, más necesidad tiene de aprender de sus pequeñitos la verdadera ciencia del alma.

Los grandes hombres, los hombres superiores, para ser todavía más grandes, se esfuerzan en ser niños.

Los grandes y valientes corazones
A la inocencia y á la virtud confían
Sus profundas y castas ilusiones.

Estos versos son de Selgas, el cantor de la inocencia.

Pero no es Selgas el primero que ha dicho estas cosas.

Antes que Selgas, muchos siglos antes, Jesucristo dijo á sus discipulos: «Si no os volvéis como los niños no entraréis en el reino de los cielos. Aquel que más se parezca á un niño, aquel será el mayor en el reino de los cielos.»

JOAQUÍN COROMINA.

COMBREGANT

A la mística capella
la vaig veure combregant
may l' havia vist tan bella,
may m' havia agradat tant.

Quan l' aubada vergonyosa
los finestrals y la rosa
del temple anava encenent,
matí de Pascua florida,
la vaig veure recullida
á l' altar del Sagrament.

Sempre baixa la mirada
va posarse agenollada
dels amples grahons al peu,
ab la tovallola presa
que símbol de sa puresa,
era blanca com la neu.

Enllumenantli la cara
ab una celistia clara
com del jonr al apuntar,
la feyan més encisera
los ciris de blanca cera
que cremavan á l' altar.

Lo sacerdot desseguida
va donarli'l Pa de vida
y del éxtassis lo foch
quan ses galtes sonrosava,
tot mirantla jo resava,
jo resava poch á poch.

A la mística capella
la vaig veure combregant
may l' havia vist tan bella,
may m' havia agradat tant.

Francisco Casas y Amigó.

Copiem de nostre confrare *La Gaceta de Cataluña*:

LOS CAUDILLOS COBRAN

El nuevo periódico *La Monarquía* que dirige en Madrid D. Benigno Varela ajusta las cuentas á los dos prohombres más conocidos entre los republicanos españoles en los siguientes términos:

«Como los respetables redentores del Pueblo tienen á bien ocultar lo que cobran diaria ó mensualmente nosotros no podemos precisar con exactitud la remuneración que disfrutaban los caudillos cada veinticuatro horas. De todas suertes vamos á publicar las cantidades de bulto percibidas por D. Rodrigo y D. Alejandro:

	Pesos argentinos.
Cobró el inductor de la semana <i>gloriosa</i> de Barcelona:	
Del tesoro que para la república española mandaron unos candorosos argentinos.	40.000
Del tesoro que pusieron en manos de Lerroux, D. Toribio Sánchez y otros palomos de la Argentina.	450.000
	Pesos nacionales.
De la suscripción que para abonar los gastos del caudillo en París—gran hotel, champán á pasto, paseos en automóvil con hembras maravillosas—abrieron los incautos republicanos barceloneses.	22.000
De las minas de Almadén.	4.000
De Rosalía Gavín, á quien Lerroux libró de la pesadilla de administrar <i>El Clamor Zuragoso</i>	3.000
De la cal, del yeso y del cemento.	300.000
De los socialistas bilbaínos, cantidad que Lerroux creyó le regalaban y se llevó sin dar recibo.	1.000
De la Casa del Pueblo de Barcelona, Cooperativa, e. c. (Esta remuneración es la única mensual que conocemos).	7.000
<i>Suman los pesos argentinos y nacionales, descontando la rentita de la Casa del Pueblo.</i>	827.100

Los cuales le han permitido á Lerroux adquirir dos casas en Barcelona, que puso á nombre de un pariente, otra en Sans, fundar varios papellitos en Madrid, comprar un modesto automóvil de 20.000 francos y lucir en su mano redentora magníficos brillantes, que se quita en los mitins.

**

	Pesetas
Cobró y sigue cobrando el excaudillo del teatro Ruzafa Don Rodrigo el conjuncionista. (Como este ilustre varón es más modesto que su colega radical, cobra en pesetas).	
De los Sres. Taroncher y varios infelices pollos de Valencia que se dejaron desplumar bonitamente.	25.000
De otros simpáticos pollos madrileños como D. Carlos Barranco, que también salieron cacareando del gallinero que en la calle Arlabán posee D. Rodrigo.	300.000
De varios amigos cariñosos que se distraían haciendo solitarios con los naipes.	100.000
De las minas de Rio Tinto. (Don Arturo Alvarez nos podría dar razón).	400.000
De un pleito famoso que allá en Granada solucionó la elocuencia pasmosa de D. Rodrigo sin abrir la boca.	200.000
De una casa naviera, la de Wickers, que se puso en Londres al habla con D. Rodrigo quien fué allí para dejarse convencer.	150.000
De las campañas de escándalo que se iniciaron en las columnas del papel de la calle de Arlabán contra ciertos aristócratas, campañas que se suspendieron al día siguiente de decir el papellito «continuaremos mañana».	100.000
De ciertos fondos, en época lujana.	50.000
Del insigne caudillo y millonario, portugués el comerciante D. Francisco Frandella, que proporcionó á Don Rodrigo el placer de figurar otra vez en la cabecera del papellito madrileño como gerente.	450.000
De otros fondos más recientes.	25.000
<i>Suman las pesetas recolectadas por el excaudillo valenciano que hoy es el maeese Langostino de Galdós; pesetillas modestas.</i>	1.665.000

Esta estadística nos permite suponer que los rendimientos diarios obtenidos por los respetables caudillos de la república se hallarán en relación con las cifras publicadas.

Fues bien; no tenemos noticia de que los caudillos socorrieran ayer, ni anteayer, ni hace meses, ni hace años, á ninguno de los menesterosos electores que lleváronles al Parlamento. Tampoco sabemos que D. Alejandro Lerroux socorriese con pesos nacionales ó argentinos á las familias de los infelices que se metieron en los fosos de Monjuich por seguir las predicaciones del caudillo, cuando éste regresaba de Buenos Aires con un cargamento de patacones; pesos, hablando castellanamente.

Los pobrecitos electores de D. Rodrigo y de D. Alejandro emigran á tierras de América para ver si allí consiguen ahorrar para tener un automóvil rojo como el que traslada de un sitio para otro á las ovesidades redentoras de Lerroux.

El discurs del Sr. Mella

El discurs que com mantenedor dels Jochs Florals ha pronunciat á Murcia el Sr. Mella ha sigut notabilíssim ocupants en llargament la premsa.

En el petit extracte que del mateix copiem de *El Correo Catalán* poden veure nostres llegidors la molta importancia que té per sos grans y trascendentals pensaments expressats ab la incomparable eloqüencia de tan eminent orador.

El canto de la Fe.—Los difamadores de la patria

Al tratar de la Fe, hizo la apología del Cristianismo y de la Iglesia, pilares de la Historia. (Ovación.)

Suprimiéndolos se derrumbaría el edificio histórico y quedaría proclamado el absurdo de que una gran mentira había ido guiando á la Humanidad á través de los siglos. (Aplausos.)

Sin la fe, en los pueblos dominados por el escepticismo á la duda se impone la vileza.

Dando un soberano giro á su discurso, dice que el pueblo debe arrodillarse ante las tumbas que son el pórtico de la inmortalidad.

Siguen unos párrafos imposibles de ser oídos, porque el público, puesto de pie, ahoga las palabras del inmenso orador con el estruendo de sus ovaciones.

Continúa el señor Mella diciendo que constantemente se ven palmarias las pruebas de la divinidad de la Iglesia.

Esta no sucumbirá ni por las persecuciones, ni por las protestas de la Revolución, ni por las secularizaciones.

La Iglesia juntó elementos divergentes, antagónicos; fabricó naciones y conservó y recogió la herencia de Roma.

La civilización, ó es cristiana ó no es nada.

Nosotros no podemos ser más que cristianos, bajo la pena de incurrir en el más grosero de los absurdos.

Sin el Cristianismo parecería el Derecho que heredamos de los romanos y la civilización que recibimos de los helenos.

La crucifixión es un martillo ensangrentado que rompió los muros de la esclavitud.

Es señal manifiesta de decrepitud de los pueblos y de la decadencia de los mismos el arrojar barro contra el pasado.

Así España constituye la triste excepción de ser el único pueblo que se injuria á sí mismo, que tiene hijos que achacan á

la madre faltas y errores que no son suyos y que en las menguadas luchas interiores se arrojan mutuamente pedazos del manto de la Patria, dejándola desnuda. Al llegar á este punto, el párrafo grandioso del orador queda interrumpido por la ovación que le tributa el público, electrizado por su elocuencia, puesto en pie.

Sigue, y dice que esta propia difamación nacional es una injusticia. Fuera de aquí, toda la Europa consciente y culta pregona en todas partes y con motivos imborrables la grandeza de España. Al llegar á este punto hace el orador una excursión por Europa, tan pintoresca y robustecida con pruebas de su anterior afirmación, que el público le acompaña en su descripción completamente embelesado.

Las murallas de las ciudades, los adornos de sus edificaciones, las estatuas de sus plazas, los escudos de sus palacios, los rosetones y encajes de sus catedrales, todo va señalado en todas las naciones de Europa que ha visitado recientemente, el rastro indeleble y glorioso de nuestra grandeza y poderío.

Con esta justicia que se nos hace fuera, contrasta la justicia con que nosotros mismos nos tratamos y el abandono y descuido en que vivimos de nuestra propio valer y de nuestra valiosa riqueza, hasta el punto de que nos hemos enterado de que nuestro teatro dramático es superior á todos, y de nuestra ciencia del Derecho privilegiada y nuestras condiciones y aptitudes en varios órdenes excepcionales, cuando nos lo han dicho y dicen los extranjeros, que van descubriendo y proclamando lo que nosotros ignoramos y callamos.

Estamos en la época del imperio de la prudencia, pero de una prudencia baja: la prudencia de la carne, inútil y estéril. Para justificarla quieren achacar las desgacias de España á don Quijote, cuando no son ni él ni Sancho los causantes, sino tantos malandrines y follones como trocaron con sus desaciertos las aventuras en desventuras.

Amigo soy de las grandes aventuras, no quiero negarlo, pero de aquellas aventuras que dieron tanta gloria á España, de aquellos aventureros á los que tenemos que seguir rindiendo justificado y fervoroso culto. (Grandes aplausos.)

Explica que los aventureros solamente lo fueron Pelayo, los descubridores del Nuevo Mundo y los conquistadores que recogieron laureles para España en todas las partes de la tierra.

Quien crea que el honor está proscrito y el valor es un objeto vergonzoso, no acepte puestos públicos: que solicite el cargo de sepulturero, labrando con el azadón de la calumnia su propia fosa.

(Ovación.)

Es preciso que esta labor de difamación nacional termine, porque si bien es cierto que los hombres de otros pueblos tienen alguna especial cualidad más saliente y afianzada que los españoles, éstos tienen mayor conjunto de esas cualidades: no tenemos la paciente observación de los ingleses, ni la persistencia victoriosa de los alemanes, ni la astucia de los italianos, ni el afán analítico de los franceses; pero tenemos algo de todo eso en un equilibrio, en una provechosa armonía, que no se da en los otros. (Aplausos.)

No debemos olvidar estos méritos que por Dios nos fueron concedidos para presentarnos á nosotros mismos como menos de lo que somos, envilecidos, desalentados, pesimistas, tristes. Esta es por hoy nuestra característica, como lo fué la alegría en los siglos de nuestras grandezas; en todo ese tiempo no se publicó un solo libro triste.

El orador, seguit amb interès creixent per el públic, y cortado muchas veces en sus párrafos grandilocuentes por los aplausos, hace citas con pruebas, de estos últimos asertos y apreciaciones, de Menéndez Pelayo, como antes, cuando ensalzaba las cualidades de la raza española, las hizo de Saavedra Fajardo, el murciano ilustre, autor de «Las empresas políticas».

Continúa condensando, para llegar al fin, y dice que este rebajamiento en que nosotros mismos nos vemos, origina la anarquía moral y la material: así resulta que parezca que en España no tenemos otra cosa que hacer más que combatirnos.

Se desenvuelve la lucha, estéril de las escuelas y los partidos y las sectas, poniendo mitin contra mitin, creencias contra creencias, periódicos contra periódicos, en un ansia de destrucción y acabamiento. (Nuevos aplausos).

Todos los períodos de decadencia lo son de análisis, y los períodos de florecimiento son de síntesis; procuremos todos que en ese otro período de síntesis á que hemos de llegar necesariamente, esté la fórmula de salvación; hay que, llevados del amor patriótico, anudar y recomponer las unidades espirituales rotas.

Para esta obra tan grande y meritoria yo pido el concurso de la mujer, sostén del hogar español, que es todavía el primero del mundo y conserva caracteres de nobleza y dignidad que ha perdido en otras naciones.

Ensalza de nuevo la virtud y la belleza de la mujer murciana, sin la cual no se comprendería la inspiración del gran Salcillo en el siglo de mayor decaimiento de la escultura, y termina con un simil bellísimo, en el que dice que así como el ángel portentoso de la oración del huerto sostiene á Jesús en su defallecimiento, así la mujer española, si ve á la Patria abatida, debe sostenerla amorosa y mostrarle el cáliz de sus dulzuras, el camino de su posible redención, conduciéndole al Tabor de la verdad y de la gloria. (Ovación prolongada).

Crónica

Dissapte á la nit recorregueren les places y carrers de la nostra vila, diferents grupus de joves á cantar las tradicionals caramelles.

El Roser de Guémol y no de Pujarnol, com equivocadament diguérem en el nombre passat, va resultar animat com tots els anys.

També fou extraordinaria la animació á Miánegas. A Porqueras no va acudirhi tanta gent á causa del mal temps que feya aquell dia. A n'aquets últims pobles hi tocá la coble Unió Banyolina.

La festa major de Cornellá celebrada dilluns passat resultá animada com de costum. Tinguéren la coble Unió Casanense.

Ha sigut reparat el pont hadén sobre 'l riu Fluviá aprop de Bascara gracies á les actives gestions del senador Sr. Bofarull.

Suma y segueix: A les noticies sobre devolucions de diners ab motiu de la confessió publicades en números anteriores podem anyadirhi la següent que copiem de *El Tesón Aragonés*:

Frutos de la confesión.—Siete mil setecientas pesetas han sido entregadas á los tenientes de navío D. José y D. Joaquín García de Quesada, por el presbítero de Madrid D. Isidro Barbero, en concepto de restitución.

Molt concurregudes se vegeren les funcions de Setmana Santa. Els monuments foren molt visitats. A la professó del Via-Crucis, que surt de l' Iglesia del Monastir, á pesar del temps bastant fret, fou tanta l' assistencia com cap any s' havia vist. En la funció de Soledad del vespre l' Iglesia s' ompli de gom á gom.

També s' ompli hasta vessar la mateixa el dia de Pasqua al mati en lo cant del Angel y Sermó. Tot lo que prova la fé y relligiositat de nostra població, la que tots estem obligat á consrvar y aumentar.

El dia de Pasqua al vespre en el «Círcol de Católichs» la secció recreativa posá en escena lo preciós drama «Lo Pirata». Mereixeren per la nombrosa concurrencia que omplia el local grans elogis no sols els aficionats que estigueren á la altura de son papers sinó el bon aspecte y cop de vista que oferian les decoracions del teatre totes proporcionades al drama que 's representaba.

Els entre-actes foren amenisats per audicions de Gramofon.

Hem tingut el gust de tenir entre nosaltres al nostre estimat amich el Rvnt. Dr. D. Fredrerich Dalmáu. També estigué aquí breus hores nostre benvolgut amich l' Excm. Sr. Compte de Torroella de Montgri acompanyat dels Srs. Casanovas y Mercader de Torroella. Encare que ningú tenia noticia de la seva vinguda, molts dels numerosos amichs que conta aquí, al saberse la seva arribada, passaren á saludarlo, y al despedirlo, se oferí als amichs per tot quant pugui ser útil, marxant altament satisfet cap á Torroella.

Recomanem al Sr. Enginyer Quefe d' Obres públiques fassi quan pugui perque s' arregli prompte la carretera de Gerona á Bañolas, sobre tot el trós de Cornellá á n' aquesta Vila, que está desastrosa.

Ahir tingué lloch el Combregar General que tots els anys se celebrava en la diada d' avuy haventse anticipat aquest any ab motiu de verificarse la primera Comunió dels nois y noies que la celebrarán en número de mes de doscents.

Hem revut la visita de la *Gazeta de La Conca* de Montblanch ab la que establim gustosos el cambi.

Ab motiu de les festivitats de Setmana Santa han publicat números extraordinaris els periódichs *El Correo Catalán*, *La Veu de Catalunya*, *La Voz de la Tradición*, *La Gaceta de Cataluña*, de Barcelona, *Ausetan'a y Norte Catalán*, de Vich, *La Veu de l' Empordá*, y *El Radical*, de Reus.

Durant el mes de Febrer, segons els datos publicats per l' Institut Geográfich y Estadístich, varen entrar per els ports d' Espanya 6.820 pasatjers y en sortiren 9.482.

Diumenge se celebrá en el Teatre Principal la funció organizada pel Patronat Obrer Tradicionalista, pera la Rotativa de *El Correo Catalán*.

Se posá en escena *Lo forjador d' acer* que fou desempenyat molt bé per els senyors Figueras, Pol, Bonaventura y altres aficionats, rebent molts aplausos.

El quinteto de bandurries y guitarres compost pels senyors Pol, Siqués, Garcia y germans Llorens, executá escullides pessas que a prechs del públich tingué que repetir; llegí molt bé una poesia el noy Gusifer, y el mateix y el noy Casellas recitaren ab molt entussiasme, un diálech. El Secretari D. Antón Figueras féu la presentació dels delegats de Barcelona senyor Gimbernáu y Misser, quins prengueren la paraula encarregant molt la protecció á la premsa Católica y molt particularment pera la Rotativa que per suscripció se regalará a *El Correo Catalán*.

Diferentes vegades foren aplaudits, y als finals extraordinariament.

La concurrencia fou bastant regular; pro no tant numerosa com s' hauria desitjat.

El dijous al mati sacramentaren al nostre amich y suscriptor D. Carles Vila qui a la una de la tarde va morir. Revi la seva familia 'l testimoni del nostre condol.

El setmanari católich de Portugal *O Grito do Povo*, diu lo següent:

«Cuando se roclamó la república, un revoltoso destruyó el hermoso monumento de la *Inmaculada*, que estaba en frente del colegio de Campolinde; otro, en Setúbal ató una soga al cuello de la Virgen y la arrastró por las calles. Otro, también en Setúbal, quebró la cabeza á una imagen.

¿Queréis saber cual fué el castigo? El sacrilego de Campolinde tuvo días después, un ataque de parálisis que lo llevó al Hospital de San José, en donde falleció arrepentido.

El de Setúbal tuvo, tres días después, una congestión muriendo repentinamente. Finalmente, el último, quedó con los miembros completamente paralizados.

Han causado gran sensación estos castigos.» Aixó mateix refereix *O Progreso Católico* y altres periódichs.

El batallador diari cotólich-tradicionalista de Barcelona *El Correo Catalán* ha emprés una valenta y enérgica campanya contra els espectacles inmorals qu' en diferents locals d' aquella ciutat venen donant desde algún temps, empresaris sense conciencia.

A conseqüencia de les concretes y terminats denuncies d' aquell diari, el Governador ha donat algunes ordres pera reprimir tals abusos; si bé no han sigut suficientes pera acabarlos. Dies enrera va suspender d' empleo y sou per deu dies á un subdelegat de policia per haber permés que en un cine s' hi donés una sessió especial escandalosa y anteriorment va multar a diferents empreses.

Com apesar d' aquestes disposicions de la autoritat gubernativa, continuan encare els espectacles indecents, el valent diari, ha emprés la tasca d' anarlos denunciand al objecte d' impossibilitar la seva continuació.

Felicitem al lluitador diari, quina conducta desitjariam imitessin tots els demés periódichs de Barcelona, que viuen del

apayo y protecció que 'ls hi donan la gent honrada.

Dijous vinent contraurán matrimoni á Girona el jove veterinari de Esponellá, amich nostre y suscriptor D. Baldiri Bosch, ab la distingida senyoreta d' aquesta vila, D.^a Carme Genover, filla del nostre no menos distingit amich, Sr. Jaume Genover.

La nostra enhorabona als futurs esposos y á les respectives families.

Esta greument malalt, havéntseli administrat els Sants Sacraments, el sereno d' aquesta localitat Sr. Palmada, sogre del nostre amich y suscriptor D. Jaume Geli.

Fem vots pera que Deu li concedeixi una prompte curació.

Se trova bastant aliviat de sa enfermetat nostre particular amich D. Jaume Dillmer. Nos alegreriam de que prompte pugui trobarse del tot restablert.

El próxim diumenge hi haurá la conclusió, en la iglesia del Sant Hospital, del novenari de Santa Caterina. Comensará la funció á les 5 de la tarde predicant lo Rnt. Simón Grau. La part musical va á càrrech del Rnt. Burch, s'ensprega recomaném la assistencia.

Dilluns próxim, dia 24, comensará en en la Iglesia de les Carmelites el mes de Maria. La funció será á les 5 y mitja de la tarde.

Mercat de Banyolas

Día 19 d' Abril de 1911

Blat.	de 16'00 á 17'00 ptes.	qtra.
Mestall.	» 15'00 » 16'00 »	»
Ordi.	» 9'00 » 9'50 »	»
Civada.	» 8'00 » 8'50 »	»
Blat de moro.	» 12'00 » 13'00 »	»
Fabes.	» 13'50 » 14'00 »	»
Monjetes.	» 26'00 » 27'00 »	»
Fabons.	» 13'50 » 14'00 »	»
Vesses.	» 24'00 » 00'00 »	»
Llobins.	» 8'00 » 8'50 »	»
Mill.	» 14'50 » 15'00 »	»
Panis.	» 11'00 » 12'00 »	»
Fajol.	» 11'00 » 12'00 »	»
Alls.	» 1'00 » 1'25 »	forc.
Ous.	» 0'95 » 0'00 »	dna.
Oli.	» 14'50 » 15'00 »	mallal.

NOTA.—Al entrar en máquina el present número se va descompondrer á causa d' una avería una de les planes, lo que ocasioná 'l retrás ab que ha tingut que sortir.

Fábrica de paper "contínuo,"

Especialitat en papers colats
per a la indústria tapera

Joseph Frigola

Banyolas (Borgoña)

LA CATALANA

Ferreteria, quincalla y taller de llauneria
DE

Jaume Saguer y Barceló

Plassa, 1 y Mercadal, 1.—BANYOLAS

Ferramentas per obras, objectes de cuyro y tot lo
concernient al ram.

Vidras plans, carburo de calci y teixits metàlics.

Especialitat en gasometres

Instalacions per gas y aygua

Administració de las ayguas potables d'aquesta.

CIRILO MASOLIVER

PINTOR Y DORADOR

Colocació de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATA

Torrent

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveïdors de la Reial Casa.

Premiada en ditinstas Exposicions.

CLASSES ESPECIALS

per a colegis y comunitats religiozes.

Especialitat en la fabricació de xacolats fins
ab canyella y vainilla

DESPATX CENTRAL

Escribanías, 8.—Banyolas

LA VIOLETA

GARPINTERIA

— DE —

Joseph Romans

Carrer Major.—BANYOLAS

FÁBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

Vicens Laqué

Banyolas

CICLISTES: Si voleu estar ben servits, en BICICLETES accesoris y tota mena de reparacions, dirigiuvos al conegut ciclista

Joseph Figuls

Especialitat en pneumáticos.

HEAGLE HUTCHINSON.

— BANYOLAS —

Tenda LA CONCEPCIÓ

— Pintures, pincells, barnissos de totes menes —

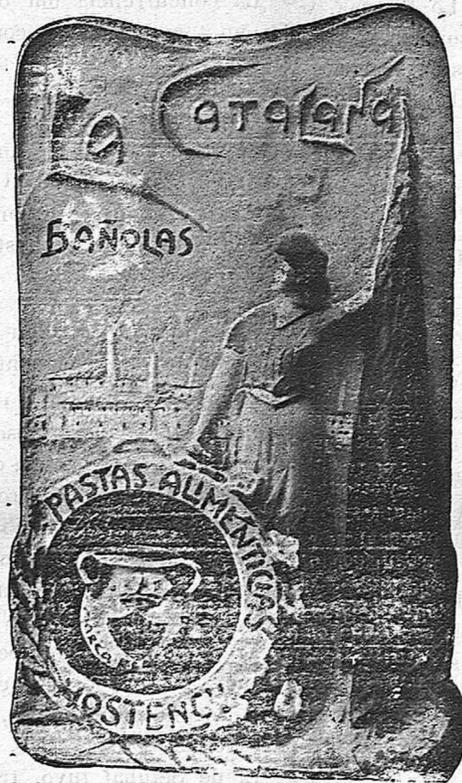
JOAN PUJOL

TURERS, 8.—BANYOLAS

Acreditada Fábrica

— DE —

PASTES PERA SOPA



Gran Fábrica de Chocolates

EL LAGO

— DE —

Lluís Tremoleda

CARRER DE GUIMERÀ.—BANYOLAS

Fábrica de Xacolata

DE

Dolores Torras

BANYOLAS

¡MALALTS! ¿Voleu recuperar aviat les forces perdudes y disposar d'una naturalesa ferrenya? Feu ús del **Bioferm Sócatarg :::**

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, Neurastenia, Impotencia, Desgana, Convalescencies, Agotament per haber passat malalties greus o per excessos de treballs moral o corporal. Es un medicament de gust agradable, recomanat per tots els metges que 'l coneixen, perqué han comprovat que refa depressa y ab seguretat.

Preu de venda: 3 ptes. l'empolla.

NOYES de colors pàlils, ab desvanixements, caparro, cansanci, flaquesa, desarrerglos menstruals, etc. etc. conseguireu que aviat desapareixi tot aixó fent ús de les

Píldores ferruginoses Sócatarg

Reconegudes com la meditació més certa per a la curació de l'Anemia, Clorosis, Linfatisme, Flux blanc, Menstruació dolorosa é irregular, etc. etc. Obren també com a depuratives.—Les Píldores ferruginoses Sócatarg per sa composició y estar envoltades d'una capa especial, resulten sense gust, d'agradable flaire, no cansan al pahidor y son de molt bon pendre.

Preu de venda: 2 ptes. el pot.

Únic y exclusiu preparador del

BIOFERM SÓCATARG y de les PÍLDORES FERRUGINOSAS SÓCATARG

J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.

Depositarí a Barcelona J. Viladó, Rambla Catalunya, 36

PUNTS DE VENDA: A les Farmacies y Droguerías ben proveïdes de per tot arreu.

BARBERIA

DE

Jaume Geli Verdaguer

Carrer Mayor, 23 y Plaça de la Vila, 21
BANYOLAS

L' Unión

Compañía anónima de segurs contra incendis
Fundada en 1828

LA NEW-YORK

Compañía de segurs sobre a vida
Fundada en 1865

L'Assicuratrice Italiana

Societat anónima de segurs contra 'ls accidents y reassegurs

Representant a Banyolas: EUDALD GARCÍA

Granades y aparatos "Biosca,"
matafochs sistema "Biosca,"

Unich representant y venedor en la Provincia

Jaume Casellas Constructor d'obras

Plassa del Dr. Rovira, 1.—BANYOLAS